



VILLARREAL — OCTUBRE - NOVIEMBRE 1991



San PASCUAL



FUNDADA EN 1902
DELEGACION PROVINCIAL DE

EL REMEDIO, S. A.

Compañía de Seguros

Hermanos Usó Canós

- ARCAS DE LUJO
- TRASLADOS A TODA ESPAÑA
CON COCHES PROPIOS
- SERVICIO PERMANENTE
- INCINERACIONES

FUNERARIAS DE LAS COMPAÑIAS DE SEGUROS

APOLO, S.A. - CREDITO ESPAÑOL, S.A.

FINISTERRE, S.A. - NORDICA, S.A.

SAN LUIS, S.A. - SANTA LUCIA, S.A.

NORTE - HISPANA - CENTRAL DE SEGUROS

DESPACHO

C/. Sangre, 19

Tel. (964) 52 03 55

VILA-REAL

PARTICULARES

Tel. (964) 52 17 44

Tel. (964) 52 75 87

C/. La Torre, 4

Tel. (964) 51 57 03

ALQUERIAS N. PERDIDO



**BOLETIN INFORMATIVO
DEL TEMPLO DE
SAN PASCUAL.
VILA-REAL.**

AÑO XXVIII

Octubre - Noviembre 1991

N.º 285

DIRECCION:

M.ª Dolores Pérez. Abadesa

REDACCION:

José P. Serrano
Pascual Cubedo
Esteban Carda
Bautista Carceller
Xavier Manzanet
Toni Pitarch

FOTOGRAFIAS:

Manuel Gil
P. Cubedo

ADMINISTRACION:

M. M. Clarisas San Pascual
Dirección: Plaza San Pascual
Teléfono (964) 52 03 88

ANUNCIOS PUBLICITARIOS:

Santos, Publicidad

IMPRIME:

Imprenta Sichert, S. L.

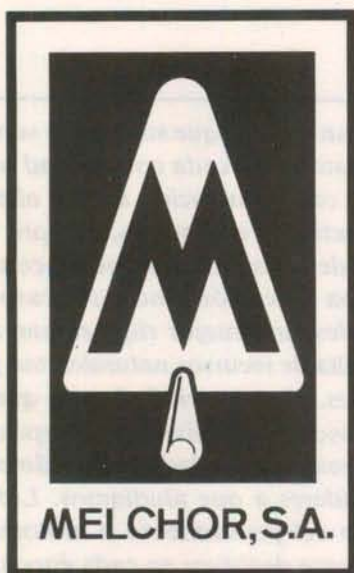
PORTADA:

Fragmento del nuevo Retablo de la Real Capilla, en el que figuran las imágenes de San Roberto Belarmino, Alejandro VIII y León XIII, obra de Llorens Poy

Los pueblos acostumbran a ser lo que sus gentes son capaces de realizar y así la historia de cada comunidad no es sino la expresión de lo que cada generación aporta al enriquecimiento del acervo colectivo; y esas gentes, siempre, han necesitado líderes capaces de canalizar el esfuerzo común. Villarreal no sólo no es una excepción sino que acaso sea uno de los pueblos españoles cuya mejor riqueza han sido precisamente sus gentes a falta de recursos naturales, tan pródigos en otras comunidades. Nuestra ciudad es lo que es, porque siempre estuvo servida por individuos excepcionales. Acaso lo que en Villarreal haya fallado haya sido el reconocimiento a aquellos líderes a que aludimos. Líderes de todo signo; espiritual o del pensamiento o motores de la economía, inequívocamente decisivos en cada época. De entre todos ellos, será seguramente San Pascual el más trascendente, el más querido y seguramente también el más honrado. Y sin embargo...

Sin embargo la deuda con nuestro patrón no estaba acabada de pagar, cuando los centenarios, el de su muerte y el de su canonización, se nos habían venido encima. Un lugar de culto a él dedicado inacabado, era toda referencia. Había pues que aprovechar la circunstancia para devolver un poco de la dignidad perdida y desde la iniciativa de las MM. Clarisas, guardianas de sus restos, se puso manos a la obra sin otro concurso que el entusiasmo de unos pocos, rápidamente asumido por todos, como no podía ser menos en una ciudad como la nuestra adelantada en tantos retos como se ha propuesto.

Ni qué decir tiene que cualquier obra, y cuanto más importante más, no puede despertar el mismo grado de entusiasmo en una sociedad que es diversa; pero esa es una cuestión estimulante para aquéllos que tienen la responsabilidad de llevar a feliz término la obra que devuelva a la Real Capilla el esplendor de otros tiempos y sobre todo el Sepulcro del Santo. En estos días, en que la realización en plata maciza de la figura yacente de San Pascual está ya con nosotros, el entusiasmo se ha desbordado entre los que han tenido la suerte de contemplarlo en el estudio del autor, el escultor Llorens Poy donde se encuentra a la espera de ocupar el lugar central de la remozada Real Capilla. Seguramente, estamos ante una de esas efemérides que Villarreal no olvidará jamás.



**MAS DE 50 AÑOS
AL SERVICIO
DE LA CONSTRUCCION**

**MATERIALES DE
CONSTRUCCION
AZULEJOS
PAVIMENTO DE GRES
SANITARIOS ROCA**

Abierto los sábados, de 9 a 1 h.



**Calle Onda, 99 Tel. 52 03 50
VILLARREAL**



UN CENTENARIO QUE SE APROXIMA

El 11 de agosto de 1993, se iniciará la celebración del VIII Centenario del nacimiento de nuestra seráfica Madre Santa Clara de Asís.

Para todas las que tenemos como Madre a Santa Clara es una alegría poder recordarla, porque a través de ella hemos descubierto a Cristo como centro de nuestra vida.

Clara es de verdad «la Mujer Nueva» que en su tiempo supo estar a la altura de su dignidad como mujer cristiana y como mujer consagrada, pensar en Clara es pensar en algo bello, transparente, diáfano luz que ilumina a los que se le acercan y enseña donde esta la Luz Verdadera que alumbra a toda creatura de buena voluntad.

Clara vuelve hacerse presente para recordarnos los valores que ella vivió, que siendo una joven, noble y rica, elige con plenitud de madurez, la pobreza, el despojo total para vivir en el retiro donde Dios se le revela como el Sumo Bien total que se entrega a toda la humanidad, en la pequeñez de un Niño al que Clara Ama con locura.

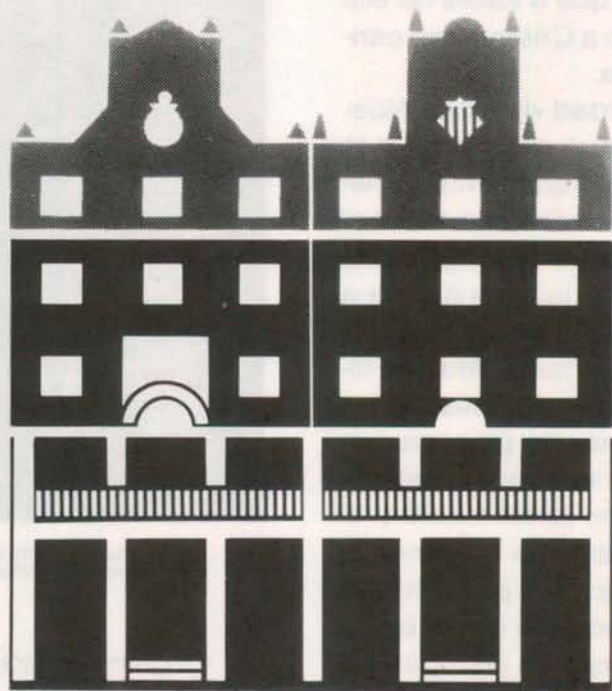
Recordar a los santos es admirar las grandezas de Dios que sabe hacer maravillas en sus creaturas, Clara misma lo comprendió en el correr de los días de su vida terrena, e hizo de ella un Himno de acción de gracias, y eso mismo aconsejaba a sus hermanas cuando contemplarán la belleza de la creación, los árboles, las flores, los pájaros alabarán al creador de todas estas cosas.



SANTA CLARA DE SCIPIONE PULZONE.
MUSEO DEL PATRIARCA (VALENCIA).

La gran elección que puede darnos hoy Clara de Asís es el amor a la vida que la hace exclamar en el momento mismo de su muerte. «Gracia Señor porque me has creado» una expresión de gratitud y de admiración que nos puede servir a nosotros para ser capaces de estimar nuestra propia existencia y la existencia de las hermanas y hermanos que nos rodean porque todos sin excepción somos DON de Dios.

La Primera Caixa de la Comunitat Valenciana



Fundada en 1841



1841 • 1991
150 ANIVERSARI

CAIXA SAGUNT • CAIA SAGUNTO

LA ALEGRÍA FRANCISCANA DE SAN PASCUAL BAYLON

Ya es sabido de todos que la alegría, la sonrisa y el buen ánimo es el adorno de una persona que siempre está dispuesta a llevar su buen humor a donde quiera que sea. Entre los parientes, es el lazo de unión familiar. Entre los amigos y allegados, pone notas de alegría y su buen humor atrae el afecto de todos. Y si es en el trabajo, ejerce su factor positivo, porque lo anima, lo activa y lo hace productivo. La alegría es el lubricante del espíritu que también redundan en el propio cuerpo. Es un valor espiritual y psicológico a la vez que alegra y hace más amable la vida en medio de sus contratiempos. Digamos, en resumen, que es una fuente de energía para el hombre y para el progreso en todas las esferas sociales, políticas y religiosas.

Pero en el terreno espiritual, esa alegría va en aumento si procede de una íntima relación con Dios que envuelve el alma en una amorosa y suave presencia divina que le hace gustar y ver a Dios en todas las cosas aún las más insignificantes. Eso es lo que creemos que ocurría sin duda en el alma de nuestro querido Santo. El no podía menos de poseer un don tan inefable como es el gozo del Espíritu Santo, al mismo tiempo que se hallaba adornado con otros dones y virtudes.

El amor divino que llevaba en su alma, lo trasparentaría también por su mirada y por su semblante. Y, como auténtico hijo de San Francisco de Asís, su seráfica alegría franciscana, la proyectaría hacia los demás en todas sus palabras y obras, estimulando los ánimos de los decaídos, fortaleciendo las conciencias vacilantes y alegrando a todos con su enardecido espíritu lleno de amor a Dios y a los hombres.

Cuentan sus biógrafos, que era algo de carácter retraído o reservado, pero así lo parecía

porque era recogido en su interior y siempre concentrado en Dios. Esto no le impedía para que su ardor seráfico que llevaba dentro, lo tradujese al exterior en una bondad y amabilidad expansiva para todos los que se le acercaban. Algunos que convivieron con él, le notaron que su rostro se iluminaba con resplandores de alegría divina que comunicaba espontáneamente a los demás. Poseía un alto espíritu de oración y contemplación que, al igual que San Francisco, le hacía alabar gozosamente a Dios en todas las cosas y en todas partes. Y así, cuando joven pastorcillo en Alconchel, contemplando la Natura con sus bellos paisajes y verdes praderas, se extasiaba de continuo su alma limpia y transparente. Y, tocando su «rabelico» que él mismo se construyó, cuántas veces, como buen mañico cantaría algunas joticas a la Virgen del Pilar, y vuelto hacia la ermita de Ntra. Sra. de la Sierra, cuántas endechas líricas elevaría a la Reina y Madre de su corazón. Sin duda que su alegría sería dinámica y la expresaría de mil formas, pues era una alegría diáfana, cristalina y transparente como la de un enamorado, pues enamorado era del Dios del Amor en mayúscula de su dulcísima Madre.

Si su benéfico influjo hizo bien a los de su tiempo, aún perdura hoy también en su ciudad de Villarreal y trasciende, asimismo, el ámbito nacional y extranjero, continuando su influencia bienhechora por todas partes.

Seamos, también nosotros, continuadores de su alegría franciscana, contagiándola por doquier a nuestro alrededor.

¡San Pascual, haznos alegres imitadores tuyos!



Azulejera

La Plana S/A

INDUSTRIA CERAMICA — VILLARREAL



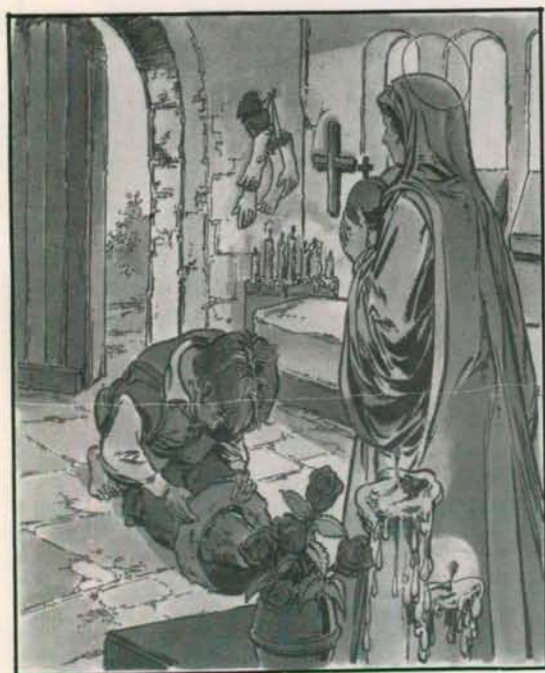
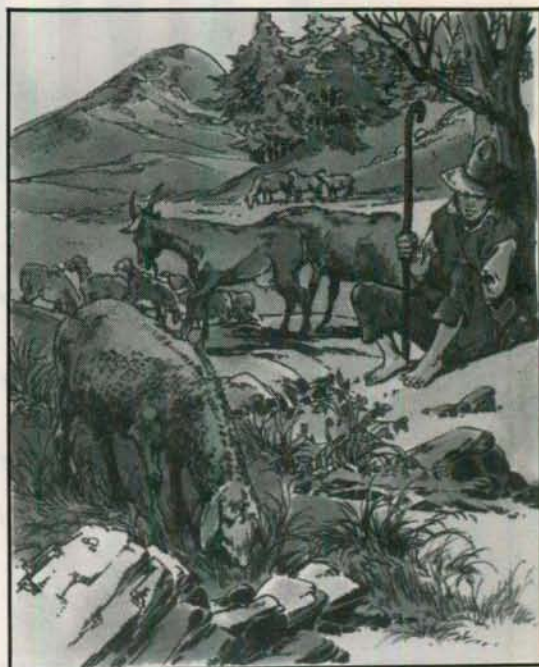
GRES
ALAPLANA

AZULEJERA LA PLANA, S.A. • Piedad, 200 • **VILLARREAL** (Castellón) España
Apartado Correos, 11 • Telegramas: ALAPLANA • Teléfono 52 16 00 (7 líneas) • Télex: 65689 AZLA E

UNA BIOGRAFIA DE SAN PASCUAL... PARA NIÑOS

Hasta que el padre Pascual Rambla escribió su extraordinaria biografía sobre San Pascual, la verdad es que andábamos todos un poco desorientados sobre las verdades de la vida de nuestro santo. Esta obra fue primeramente editada, tal cual salió de las manos de su autor y posteriormente, no hace mucho, todos hemos podido verla de nuevo en otra nueva edición patrocinada por la Caja Rural Católico Agraria de Villarreal, abreviada en sus últimos capítulos, de algunas cosas relacionadas con lo pascualino, pero que no afectan para nada a la obra.

No hace mucho comentábamos unos amigos, que sería muy intere-



sante el hacer una biografía del santo, pero especialmente pensada para niños. Fue una de tantas cosas que se hablan... y habladas se quedan. Sin embargo, la casualidad ha hecho que leyera en un catálogo de una librería, que entre los fondos de la misma, se ofrecía una biografía de San Pascual para niños.

Pocos días después la obra ya la tenía entre mis manos. Si la primera sorpresa fue el encontrar esta pequeña publicación editada, la segunda fue conocer el nombre del autor. Este es, el padre Rafael M.^a López-Melús, carmelita, conventual ahora en Onda, pero que durante trece años estuvo destinado en el convento-

LUYCRIS



ALMACEN DE VIDRIO

**EL FUTURO
ES VIDRIO!**

Cno. Carretera, s/n
Apartado 53
Télex 65719 LUYC E
Fax (964) 53 05 49

Tel. 52 05 00* (5 líneas)
Telegramas LUYCRIS
12540 VILLARREAL (CS)

seminario que la orden tiene en Villarreal. Suelo hablar en ocasiones con el padre Rafael, y no llego a explicarme cómo no ha salido este tema en nuestra conversación.

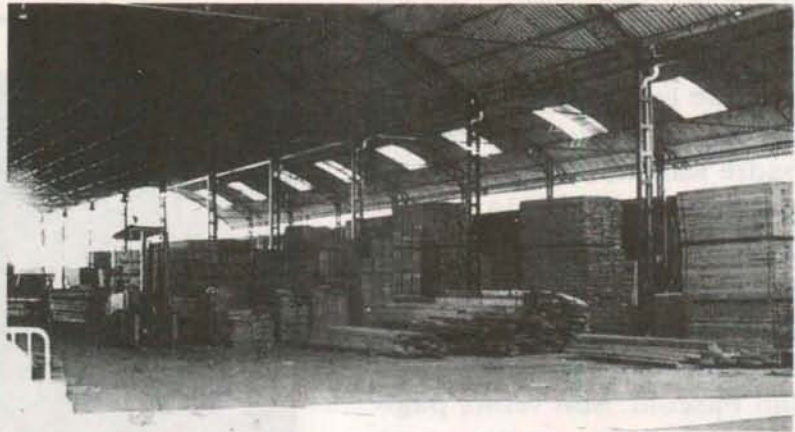
El libro sobre nuestro santo, salido de la pluma del padre Rafael, contiene lo más sustancioso de la vida de San Pascual. Son veinte páginas de un tamaño que no llega a ser el de la cuartilla. De estas veinte páginas casi la mitad ofrece unos magníficos dibujos que sirven de ilustración al texto. Está escrito de una manera sencilla, simple, sin complicaciones, como si fuera una narración que el abuelo hace a los nietos al calor del hogar. Va directamente al grano de la sustancia pascualina. La obra, pensada para niños, puede cumplir muy bien su papel.



Aparte de ser una aportación más a la bibliografía pascualina, lo que la hace totalmente singular es el destino que tiene en cuanto a lectores, niños y la forma en que se ha editado, casi, casi, como un tebeo.

Hay que felicitar a este carmelita que vivió entre nosotros durante años por esta obra y por habérsele ocurrido el acercar la vida de San Pascual a los más pequeños. Conocida la obra quizá, el siguiente paso fuera el hacerla llegar cuanto menos a la chavalería local. Sería sembrar futuros devotos de San Pascual. Sería asegurar una continuidad en el amor hacia el santo.

BAUTISTA CARCELLER FERRER



TUDO EN DECORACION



MADERAS
TABLEROS
PUERTAS
PERSIANAS
TUBERIAS P. V. C.
MOQUETAS
PARQUETS
PAVIMENTOS P. V. C.

MADERAS



CLEMENTE, S.A.

Onda, 101

Tel. 52 08 00 (5 líneas)

VILLARREAL

EL VI SEPULCRO DE SAN PASCUAL

Han sido varios los lugares que a lo largo de la historia han albergado el cuerpo de San Pascual, es decir su sepulcro. La historia de estos cuatro siglos que han pasado después de su muerte, ciertamente no siempre han transcurrido en calma, han sido varios los incidentes y los sucesos verdaderamente lamentables, que han dejado su huella en el Sepulcro y Santuario de nuestro Santo. Guerras, revoluciones, malentendidos, todo ello obligó en las distintas épocas a proteger, a erigir nuevos sepulcros, a esconder, a manifestar el cuerpo de San Pascual. Este artículo con el título del VI Sepulcro, quiere dar a conocer la historia de estos seis sepulcros que ha tenido el Santo; es decir, el 6.º se está concluyendo con motivo de la pronta celebración, el próximo mes de mayo, del IV CENTENARIO de su muerte.

San Pascual ha sido siempre el vértice sobre el que ha girado esta Ciudad de Villarreal, él le ha dado la fama que ha traspasado sus fronteras.

El 17 de mayo de 1592 moría San Pascual en el convento del Rosario de Villarreal. Apenas los del lugar tuvieron conocimiento de su muerte, se apresuraron a visitar y venerar el cadáver de aquel, que ya en vida, le tuvieron como santo.

Tres días tuvo que estar expuesto el cuerpo de San Pascual en la iglesia del Convento, no dando ninguna señal física de muerte, sino al contrario parecía tratarse de una persona dormida plácidamente; así lo indica el Dr. Benet, médico del convento y testigo de este hecho excepcional.

Aprovechando el que los frailes debían descansar de tanto gentío, cerraron la iglesia y procedieron al enterramiento de fray Pascual, en lo que sería su **primer sepulcro** por espacio de 48 años. Dice Benito Traver en su Historia de Villarreal: «El cuerpo de San Pascual fue depositado en una caja de madera, al lado del Evangelio del Altar Mayor, en un hueco del altar de la Purísima Concepción».

El 19 de octubre de 1618 el Papa Paulo V beatificó a San Pascual. La devoción de



los fieles iba en aumento. Esto hizo acariciar la idea de construir una capilla más digna donde colocar el cuerpo del beato Pascual. Efectivamente promovida por los frailes alcantarinos y algunas familias piadosas se levantó esta capilla primitiva que iba a ser el **segundo sepulcro** de San Pascual.

Se encontraba esta capilla en el mismo lugar donde, unos años después, se levantaría la suntuosa Real Capilla en estilo protobarroco valenciano, es decir, entre la sacristía de la iglesia del convento y el altar de la Virgen de los Dolores.

En septiembre de 1640 fue trasladado el cuerpo de San Pascual a dicha Capilla, celebrándose grandes festejos en la Villa con tal motivo. Dice una nota del archivo Párroquial al respecto: «Item que para que el



CAJA RURAL CATOLICO - AGRARIA Coop. de Crédito - V.

VILLARREAL (Castellón)

Oficina Principal: Plaza Mayor, 10 - Tel. 52 02 00
Urbana 1: San Manuel, 1 - Tel. 52 35 26
Urbana 2: Rosellón, 24 - Tel. 52 34 68
Urbana 3: Ermita, 183 - Tel. 52 72 39
Urbana 4: Plaza Mayor, 13 - Tel. 53 21 15
Urbana 5: Avda. Castellón, s/n. - Tel. 53 21 75
Próxima apertura: Urbana 6: Plaza 2 de Mayo
Café: Plaza de la Vila, 13 y 14 - Tel. 52 16 78
Almacén: Ctra. Valencia-Barcelona, km. 67 - Tel. 52 08 50



CONSTRUCCIONES BROCH FONT, S.L.

OFICINA: Mayor Santo Domingo, n.º 12, entlo. - Tel. 52 17 36 - 12540 VILA-REAL (Castellón)
ALMACEN: Polo Bernabé, s/n. - Tel. 52 05 68 - 12540 VILA-REAL (Castellón)



Obra sita en: C/. Serrería, 1 - VILLARREAL

**PROMOCION, CONSTRUCCION Y
VENTA DE VIVIENDAS**

¡ AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO!

TENEMOS SU VIVIENDA EN:

- ALCORA:** De V.P.O., en
C/. Vicente Fabregat
- BECHI:** De V.P.O., en
C/. Artana esq. J. Ferrandis
- VILLARREAL:** Tipo libre, en
C/. Rey D. Jaime, esquina
C/. San Isidro

Santo esté con más decencia y grande custodia, la Provincia hace hacer un arca o urna, según está trazada en el retablo nuevo que será de madera lo más incorruptible, adornada con imbutidos de marfil y ébano y de otro mejor adorno, con planchas de hierro por dentro para seguridad, con tres llaves, la una de las cuales tendrá la dicha Villa como hoy la tiene: y para evitar inconvenientes y que no se pueda abrir por persona alguna, y para consuelo de los devotos del Santo, se hará en medio del arca, una ventanilla con una reja dorada muy fuerte y espesa, embebida en la misma madera, y fortificada con fuertes planchas de hierro por dentro, y ésta, estará con una vidriera, y una y otra, estarán inmóviles, la cual ventanilla se cerrará con su llave, para que en otras ocasiones de procesión ú otra necesidad ó fiesta del Santo ó en diferentes ocasiones semejantes, se pueda abrir dicha ventanilla». «Item, para obviar mayores inconvenientes, la traslación del cuerpo del Santo de una arca a otra, se hará con grande secreto en otra ocasión diferente del día de las fiestas, y a ella asistirán, junto con la Provincia, los Justicias, Jurados, síndico de la Villa y escribano, Baile y mayordomo, para que en presencia de los susodichos se haga, recibiendo Auto de la dicha colocación; y deseosa la Provincia de que el Santo cuerpo no se menoscabe, tiene despachado a Roma por medio de sus procuradores, se saque excomunión del Pontífice para que no pueda persona alguna, tomar reliquia del Santo cuerpo; y así en esta disposición se obrarán todos los inconvenientes. Y quedará el Santo colocado con reverencia, y seguir en la dicha capilla del convento del Rosario de esta Villa.- Fecho en la presente Villa de Villarreal a 22 de Henero de 1640.- Yo di.º Postanoy; (no se descifra con exactitud este nombre) S. de los Jurados y Consejo de Villarreal, doy fee de todo lo arriba

contenido y acordado».

Pasaba el tiempo y la devoción al Santo iba en aumento, tanto que aquella capilla estrenada en 1640, iba quedándose también pequeña. Y aconteció que en 1674 el Papa Clemente X, se dignó aprobar los procesos de canonización de nuestro Santo, y ya fue éste el pretexto para levantar una gran y suntuosa Capilla digna de ser habitada por nuestro Santo.

Este había de ser el **tercer sepulcro**, donde el cuerpo incorrupto de San Pascual, permanecería por espacio de más de dos siglos y medio, concretamente hasta el 13 de agosto de 1936.

Empezaron las obras en 1676, para lo cual se trasladó el arca con el cuerpo del beato Pascual al altar Mayor, donde permaneció provisionalmente, hasta la finalización de las obras en 1680.

Nada más tener noticias de que se iba a construir una nueva capilla para San Pascual, nos dice Sarthou Carreres en su libro «Geografía General del Reino de Valencia» que los Duques de Gandía y de Cardona y el Obispo Gaeta, quisieron costear por sí solos el sepulcro y la suntuosa capilla que se iba a construir, pero el pueblo se opuso a que le monopolizasen tal honor, y todos los vecinos, hasta los más pobres, por cuestación, contribuyeron con sus limosnas al levantamiento de este monumento. Por tal motivo los franciscanos de Villarreal secundando los deseos del vecindario, se apresuraron en recabar toda clase de recursos para que la capilla estuviese terminada antes de la canonización del beato Pascual. Recogióse limosnas para ello en Villarreal y pueblos comarcanos, en Valencia y hasta fuera del Reino y bien pronto se reunió un capital que permitió comenzar las obras.

(Continuará)



PERSPECTIVA DESDE EL CENTRO DEL TEMPLO

CELADORAS

Desde estas páginas queremos agradecer de manera inequívoca la magnífica colaboración de ese grupo de mujeres que con una sensibilidad sólo exigible a personas que sienten el ser villarrealense de forma intensa, están aportando su mejor entusiasmo y gran parte de su tiempo a la consecución de la operación que garantice una canalización de recursos suficiente, segura y continuada.

Conscientes de la trascendencia de su misión y del afecto con que están llevando a cabo su tarea diaria, queremos dejar aquí constancia de la gratitud de quienes estamos obligados a valorar en su justa medida tanta generosidad. San Pascual, estamos seguros, premiará su entrega y su sacrificio.

PATRIMONIO HISTORICO-ARTISTICO

Las obras de remodelación del Templo han permitido construir una espaciosa sala en la zona donde se ubica EL POUET que servirá para exponer al público esta reliquia entrañable junto a otros recuerdos de la antigua Real Capilla y del Monasterio. La restauración del Claustro y de algunas estancias del Convento Alcantarino, que hasta ahora pertenecían a la clausura, aportarán también nuevos elementos de la época de San Pascual muy interesantes desde el punto de vista histórico y, sin duda, especialmente estimables para conocer su modo de vida. Todo ello redundará en beneficio del devoto o del simple visitante del templo que desee informarse mejor sobre la figura humana y espi-

ritural de nuestro Santo.

El Ilmo. Ayuntamiento de Villarreal apoya el proyecto con su colaboración económica y la Comunidad de Religiosas Clarisas lo hace posible al facilitar la exposición de su patrimonio histórico-artístico. Pero una obra que tanto honra a la ciudad no sólo merece el respaldo de las instituciones sino el favor particular de cuantas personas puedan completarla como colección específica. De ahí nuestra llamada a quienes conserven vestigios de la antigua Real Capilla u otros objetos relacionados con San Pascual (imágenes, recordatorios, publicaciones, etc.) para que se sumen a dicha exposición de carácter permanente.

EL SEPULCRO

El proceso que sigue Villarreal con la nueva adecuación del Templo ha vivido estos días un hecho trascendental: la finalización del SEPULCRO DE SAN PASCUAL, que a la espera del momento en que haya de ocupar el lugar que tiene reservado en el centro de la Real Capilla se halla expuesto en el estudio de su autor, Llorens Poy.

La obra, en plata maciza es acaso el mayor logro de su autor hasta estos momentos y a juzgar por la actitud de las personalidades y representaciones que estos días visitan esta escultura yacente de San Pascual, está llamada a ser una joya de incalculable valor tanto por su consideración artística como en su condición de centro del fervor popular. El entusiasmo contagioso con que está siendo acogido por sus visitantes así lo hace suponer.

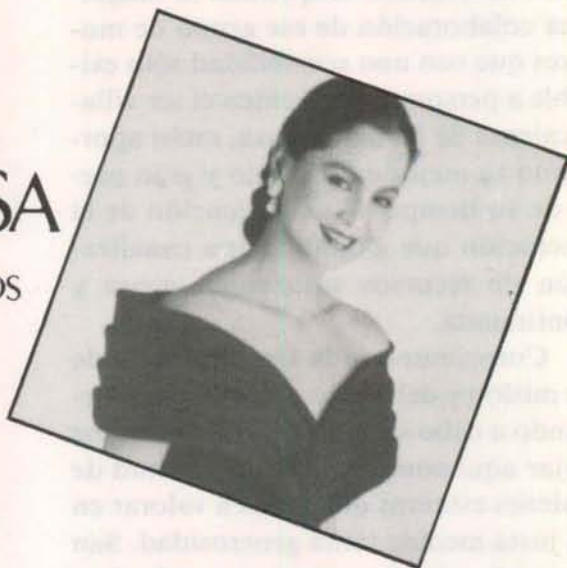
DE SAN PASCUAL

DECORA TUS MEJORES SUEÑOS



PORCELANOSA

GRES Y AZULEJOS CERAMICOS



CONSTRUCCION, LAPIDAS y DECORACION

MARMOLES CALISTRO, S.L.

EXPOSICION y TIENDA:
Camí Real, 80 - Tel. 52 50 50

TALLER: Encarnación, 67
Tel. 52 09 27 VILLARREAL

FAVORES DE SAN PASCUAL

En la pasada guerra civil, al acercarse a nuestro pueblo las fuerzas nacionales tratando de liberarnos del caos y la desesperación en que nos hallábamos sumidos, pues nuestra Ciudad sufrió como todos sabéis tan terribles bombardeos que obligaron a sus habitantes, casi sin excepción, a dejar sus hogares y a refugiarse en las alquerías, masets, pozos de riego y demás sitios donde esperaban con impaciencia y emoción el momento de ser sacados de aquél caos infernal.

Entre los muchos episodios que ocurrieron en aquellos graves e impresionantes momentos, me parece digno de relatar cómo se salvaron unas familias que ocuparon una de las mil alquerías que se hallan desparramadas en nuestra huerta y que son, con sus típicos parrales, el ornato de este inmenso jardín plantado de azahares y el cobijo de los esforzados y honrados hijos de nuestro pueblo, cuando las lluvias o el mal tiempo les obliga a suspender su penoso trabajo.

En esa alquería unas doce personas pertenecientes a varias familias vivían los últimos días de su cautiverio.

Presidía todos sus actos un cuadro de azulejos de San Pascual, que la fé de nuestros antepasados hizo colocar encima de un modesto hogar que en la alquería había. Desde el día en que se instalaron allí se pusieron bajo la protección del Santo y lo primero que hicieron fue encender una lamparilla que no se apagó ya hasta después de su liberación, disputándose todos el honor de llenarla de aceite, aunque muchas veces faltase para la comida. Era una gloria de Dios vivir aquellos días de verdadera comunidad cristiana. Las familias más

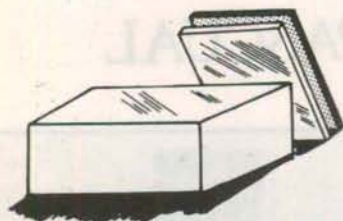


CERAMICA DE SAN PASCUAL EN UNA FACHADA DE UN ARRABAL

extrañas vivían juntos como verdaderos hermanos, sin egoismos ni afanes materiales de ninguna clase, con un desprendimiento total y absoluto. Todo era de todos; se comía lo que había con verdadero amor de cristianos... ¡Con qué fervor se rezaban las oraciones, con el corazón puesto en Dios y olvidados totalmente de las cosas de la tierra! Por las noches se rezaba el Santo Rosario, muy bajito, con la puerta cerrada por si alguien pasaba por allí y les delataba, con profunda devoción y lágrimas en los ojos... pero ¡hay! qué poco duró después todo aquello.

Los graves momentos se acercaban, las fuerzas nacionales avanzaban y en su retirada las fuerzas de la república obligaban

FABRICA DE ASERRAR MARMOLES Y TODA CLASE DE PIEDRA



Marmolera Villarrealense, S. L.

CAMINO CARRETERA - TELEFONO 52 20 92
(Travesía Cno. Carmen y Alquería
VILLARREAL

Talleres VILAUTO, S.L.



Concesionario oficial RENAULT

Ctra. Onda, Km. 1 — Tel. 52 46 11 — VILLARREAL



asvi s.l.

GASEOSA - LIMON - NARANJA - COLA



Ctra. Onda, 73-79
Teléfono 52 17 48
VILLARREAL

a las gentes a dejar sus refugios con grandes amenazas y a seguirles hacia la derrota. Empezó el triste desfile de los que se iban. Familias enteras que horrorizadas por los bombardeos y atemorizadas por las serias amenazas de fusilarles si no obedecían, pasaban cargadas con sus fardos, tristes, deshechos, sin aliento casi para seguir caminando, empujando a los niños que se agarraban llorando medrosos a sus madres. Carros cargados hasta los topes de ropas y enseres, ancianos y enfermos. Los hombres a pié arreando a las bestias que daban saltos atemorizadas por las explosiones de los bombardeos y se resistían a seguir adelante. ¡Qué triste pensar que se iban otra vez hacia el caos y la desolación! Una última mirada a sus lares a sus haciendas y a empezar otra vez el calvario cuando tan cerca estaba ya el momento con tanta ansiedad deseado. Los soldados rojos pasaban a la desbandada hacia un punto de resistencia, sucios, rotos, famélicos y cansados; cargados con su impedimenta, arrastrando sus fusiles y empujados por sus jefes hacia la derrota.

No tardaron unos milicianos cargados con fusiles y bombas de mano en presentarse en la alquería con la orden amenazadora de evacuación. Uno de ellos que parecía el jefe, con rostro de renegado, preguntó alzando el puño. ¿Qué hacen aquí todavía? ¿Por qué no se han marchado? ¿Dónde están aquí los hombres? ¡Que salgan inmediatamente!. Una mujer contesto: aquí no hay más hombres que uno enfermo e impedido, los más jóvenes están en el frente. ¿Y esa luz y ese cuadro qué significan? Dijo en tono amenazador fijándose en la lamparilla que había delante de San Pascual -y una mujer valerosa jugándose todo, respondió sin vacilar: es San Pascual, nuestro Patrono, ¿San Pascual?;



Ya sabemos que en este pueblo son todos fascistas!, y cuando todos creían que iba a apagar la lamparilla de un manotazo y a destrozar el cuadro con la culata de su fusil, dijo: ¡Ni San Pascual ni el diablo les vá a salvar si no se marchan inmediatamente de aquí! ¡Están entre dos fuegos y van a morir todos aplastados!... mañana temprano volveré y si todavía están aquí ya saben lo que les espera, dijo jugando con una bomba que llevaba en las manos, dando a entender de ese modo su diabólica intención; y alzando el puño y diciendo ¡salud! se marcharon.

(continuará)

Para ser los más fuertes...

unimos nuestras fuerzas.

PÓNGANOS A PRUEBA



Las empresas PERSIANAS y PLÁSTICOS, S.A. y MANUFACTURAS VIDRESTIL, S.A., han decidido unir sus fuerzas, para poner al alcance de sus clientes los medios técnicos y productivos de una gran empresa. Ofrecemos un mayor servicio y calidad en nuestros productos, potenciando nuestros recursos individuales y consiguiendo satisfacer a los clientes más exigentes.

Esta unión mejorará nuestra relación con los clientes, que podrán acceder a nuestras empresas

por medio de un solo teléfono, un solo domicilio, un solo fax, un rápido servicio y una sola facturación, que realizaremos mediante la empresa PERSIANAS y PLÁSTICOS, S.A.

Si usted está disfrutando de un servicio y entrega similar al nuestro y además está pagando precios iguales, es que su proveedor le da un trato preferente. En el caso de que los precios sean superiores, pónganos a prueba, le garantizamos una mayor organización para los intereses de su empresa, con un gran equipo humano, con la tecnología y maquinaria precisa para las necesidades de manufacturado y cristal decorado, plásticos y metacrilatos, cortinas y persianas, así como toda clase de artículos y accesorios para cerramientos.

Somos la empresa que usted necesita, una empresa grande y fuerte que sirva con efectividad y dedicación a todos sus clientes. No le defraudaremos.



C/. Burriana, 20 y 22
12540 VILLARREAL

Para hacer algún pedido llámanos a estos teléfonos...

Comercial y pedidos	(964) 53 00 55	8 mañana 19 tarde
Administración y contabilidad		9 mañana 19 tarde
Fax	(964) 53 19 40	24 horas

Un solo teléfono. Un solo domicilio. Un solo fax.



TORREHERMOSA Y ALCONCHEL PEREGRINAN A LA VIRGEN DE LA SIERRA

Dentro de los actos organizados para la conmemoración, de los «Centenarios de San Pascual» se pensó ir de Romería a Villarroya de la Sierra, donde existe una ermita dedicada a la Virgen bajo esta advocación.

¿Y por qué a este lugar? Se dice que San Pascual estando apacentando el rebaño dirigía su mirada hacia esta ermita, oyendo la Misa que allí se celebraba, por este motivo Torrehermosa y Villarroya se han sentido vinculados a lo largo del tiempo.

En el año 1954 se hicieron una mutua donación, Torrehermosa regaló una imagen del Santo y Villarroya otra de la Virgen de la Sierra, ambas se encuentran en sus respectivas ermitas. Pues bien, Torrehermosa y Alconchel juntamente con su sacerdote, D. Ignacio Solanas, partieron por la mañana con alegría, formando una larga caravana de vehículos.

A la llegada a Villarroya visitamos la Iglesia parroquial, donde nos esperaba su sacerdote, D. José, para darnos su saludo y bienvenida, reanudamos la marcha hacia la ermita que dista unos 15 km. del pueblo, a través de un difícil y pedregoso camino.

Cuando llegamos arriba, a unos 1.600 metros de altitud pudimos contemplar el extraordinario paisaje que se divisaba, a continuación entramos en el Santuario donde pudimos contemplar la imagen de la Virgen titular y la de San Pascual que años antes les habíamos regalado. Iniciamos los actos religiosos con una procesión para continuar con la celebración

de la Eucaristía por los dos sacerdotes mencionados y D. Inocencio Mendoza, que acudió junto a nosotros recordando los años que había ejercido su ministerio sacerdotal en nuestros pueblos.

Todos seguimos con gran fervor y participación, así como también un grupo de personas de Villarroya que quisieron acompañarnos todo el día.

Al banquete Eucarístico le siguió otro «para reponer fuerzas» a base de cordero asado y otros alimentos, todo ello regado con el excelente vino que los amigos de Villarroya nos habían obsequiado. De esta forma el alma tenía un gozo muy grande y el corazón también estaba contento como se demostró con las alegres jotas que pronto inundaron la Sierra.

Los de Villarroya, que ya tenían festivo el 17 de mayo, prometieron que el año próximo vendrían a celebrarlo a Torrehermosa, lo cual nos alegró mucho.

Fue un día muy grato el que vivimos todos juntos: Torrehermosa, Alconchel, Villarroya de la Sierra y también Villarreal representado por dos amigos que también nos acompañaron, todos estuvimos unidos por una misma devoción «San Pascual Bailón».

*En Torrehermosa ha nacido
esta divina esmeralda,
En Alconchel los milagros,
Y a morir fue a Villarreal.*

MARY YUBERO LARENA
Torrehermosa

DANZA QUE SE HACIA EN TORREHERMOSA, DEDICADA A SAN PASCUAL EL DIA 17 DE MAYO

*Con muy grande devoción
con alegría y contento
digamos mil alabanzas
al Santo del Sacramento.*

*El diecisiete de Mayo
el glorioso San Pascual
subió a ver su enamorado,
a la patria celestial.*

*En este pueblo dichoso
coronilla de Aragón
nació este Santo glorioso
llamado Pascual Bailón.*

*Celebran a San Pascual
con regocijo y contento
elogiando sus virtudes
y sus milagros diciendo.*

*Cuna Torrehermosa fue
su sepulcro Villarreal
gritemos todos con fé
¡Viva nuestro San Pascual!*

*Es la gloria de este pueblo
que nos libra del mal
al que le teme el demonio
el glorioso San Pascual.*

AGRICOLA INDUSTRIAL

CABEDO

SE COMPLACE EN ANUNCIARLES EL
TRASLADO DE LOS SERVICIOS DE
REPARACIONES Y FABRICACION DE LA
MAQUINARIA AGRICOLA AL:

CAMINO VIEJO CASTELLON-ONDA, s/n.

frente «BALLESTAS HISPANO-ALEMANAS»

MEJOR SERVICIO — INSTALACIONES NUEVAS

Tel. 52 28 65

Fax 53 18 92

VILA - REAL

LOS BELENES: UNA TRADICION QUE PERDURA

Los vila-realenses siempre han aprovechado la autóctona feria de Santa Catalina, celebrada a finales de noviembre, para hacer acopio de figuras para el «Betlem». En los últimos tiempos, otras tradiciones más paganas, como el árbol de Navidad o el Papá Noel, también se han introducido en nuestros hogares, pero sin llegar al carisma que siempre ha tenido el Belén o la fiesta de los Reyes Magos para los más pequeños de cada hogar.

Aunque la idea del Nacimiento tuvo su origen en el siglo XIII, por iniciativa del propio San Francisco, y aunque se hicieron grupos de figuras representando este tema, generalmente bajo la idea de la Sagrada Familia, en rigor hasta el siglo XVII no tuvo su resolución como un gran conjunto plástico, precisamente en Nápoles. La base de las figuras era un esqueleto de hierro, que sostenía como elemento plástico visible esencial la cabeza. De esta manera, articulando a placer cabezas y extremidades, se obtenían unas figuras móviles. Figuras sacras, pastores y artesanos constituían un abigarrado conjunto humano, muy pintoresco por cierto. El tamaño medio de las figuras era de unos 35 centímetros. Posteriormente se cambió la madera por la terracota para ejecutar las cabezas, con lo que se obtenía una mayor posibilidad de expresión y abaratamiento en la producción.

La subida al trono de Carlos, futuro Carlos III de España, favoreció este arte con el ánimo de elevar la educación religiosa de las gentes; pero en seguida evolucionó hacia una costumbre elegante, prueba de la inteligencia en este siglo de la aristocracia y el pueblo, bien que ejercitaba con paternalismo desde arriba. El Evangelio fue interpretado con suma libertad. De suyo el tema principal fue el «Anuncio de los Pastores». Todo lo demás fue una reelaboración caprichosa, popular, de temas artesanos, con una finalidad esencialmente divertida y festiva. Personajes ataviados con indumentaria del tiempo, escenas de danza, interpretaciones musicales, la presencia de animales de toda especie, en medio de un paraje rocoso, suministran un ambiente muy veraz del vivir del tiempo. El uso en las figuras de telas naturales contribuye al efecto de verosimilitud. La escena del nacimiento acontece en las ruinas de un templo pagano, evitándose la destartada cueva franciscana. Hay una contraposición entre la suntuosidad del equipamiento de los Reyes Magos, y



el sentido popular del mundo humilde palestino, donde figuran vendedores ambulantes, ciegos, danzantes, artesanos, lavanderas, etc. Colabora también el arte de la tramoya que hace figurar el ángel que se aparece a los pastores, o el molino que agita sus aspas. Evidentemente la pintura ha tenido mucho que ver en el desarrollo de este arte, que se diría una traducción al lenguaje plástico de las escenas de género napolitanas, las llamadas «bambochadas». No hay que descuidar tampoco su relación con el teatro y sobre todo con la comedia bufa, ya que en ciertos pasajes la escenificación se sume en la vanalidad. También se ha pensado en las comparsas de que se rodeaba la corte borbónica para su divertimento.

Se trata en suma de un arte abigarrado, en el que han colaborado escultores, pintores, escenógrafos, sastres, etc. La parte esencial estaba reservada a los escultores de cabezas. Luego una legión de operarios hacía manos, pies, vestidos, paisaje, edificios, etc. Estos «presepi» o pesebres napolitanos fueron objeto de exportación a España, Francia y otros países. Aún queda en el Museo de la Cartuja de Nápoles un magnífico conjunto.

En nuestras comarcas destaca, entre otros, el Belén del Hospital Provincial de la capital de la Plana. En Vila-real se siguen instalando en gran cantidad de hogares, destacando el «Portal» en el exterior del Ayuntamiento y los belenes de las asociaciones y congregaciones religiosas.

ELECTRODOMESTICOS



CALIDAD * SERVICIO * PRECIO

Mayor Santo Domingo, 5
Teléfono 52 38 62
VILLARREAL

OFRECE LA GAMA DE:
FRIGORIFICOS - LAVADORAS - COCINAS
LAVAVAJILLAS - ENCIMERAS - HORNOS
CONGELADORES ETC...
VEA LOS NUEVOS PRODUCTOS DE:
VIDEO - TV - EQUIPOS MUSICALES
RADIO - CASSETES - CAMARAS DE VIDEO
Y PEQUEÑO MATERIAL
ESPECIALISTAS EN SERVICIO TECNICO



ANEXO PARA LA MADERA
HERRAJE - HERRAMIENTAS - MAQUINARIA - BRICOLAGE

Ermita, 151 - Tel. 52 04 99

12540 VILA-REAL (Castellón)

Si las obras materiales del Templo de San Pascual siguen adelante y está prácticamente todo en fase de terminación, pues ya se está procediendo a la restauración del claustro y la adecuación del futuro museo, no se ha detenido tampoco la vida espiritual del Santuario.

Son muchos los grupos, congregaciones, asociaciones apostólicas, los que se acercarán a San Pascual, para visitar su sepulcro y ganar el Jubileo Pascualino.

El pasado 27 de octubre fue la Asociación de Hijas de María del Rosario, la que acudió masivamente hasta el Templo del Santo para ganar el Jubileo. Fue su director Mosen Alba quien ofició la Eucaristía y glosó la figura de San Pascual, en este acto tan importante.

El día 10 de noviembre fue la Tercera Orden del Carmen la que se acercaría a San Pascual, para rendirle homenaje en su centenario y ganar el jubileo. Fue el P. Elías quien se dirigió a todos los asistentes en la homilía de la Misa.

El 16 de noviembre fueron los terciarios franciscanos los que se acercaron hasta el Templo del Patrono de la Eucaristía, para ganar el Jubileo. Fue el P. Esteban Sala de Vilanova y la Geltrú quien se encargó de officiar la Eucaristía y la homilía correspondiente. Fue un acto colofón de toda una semana de conferencias y charlas que tuvieron lugar en el convento de los Franciscanos.

El domingo 24 de noviembre las asociaciones musicales de nuestra Ciudad, y como ya es tradicional, celebraron la Eucaristía en conmemoración de su patrona Santa Cecilia. El Templo vibró de alegría con los diversos cantos e instrumentos que acompañaron la celebración.

VIGILIAS DE LA ADORACION NOCTURNA EN EL TEMPLO DE SAN PASCUAL.

Reseñamos las vigiliias que se han celebrado y que se han de celebrar próximamente:

1991

- 28 de septiembre, Sección de Castellón.
- 5 de octubre, Sección de Sueras y Bechí.
- 16 de noviembre, Sección de Almazora y Benicasim.
- 30 de noviembre, Sección de Ulldecona.

1992

- 25 de enero, Sección de Onda.
 - 8 de febrero, Sección de Alcora.
 - 7 de marzo, Sección de Villavieja y Nules.
 - 4 de abril, Sección de Segorbe y Altura.
- (Todas las vigiliias darán comienzo a las 23 h.).

CAPILLA PROVISIONAL

Como todos sabemos, y desde que duran las obras, funciona como capilla provisional y en donde permanece expuesto el Santísimo, el antiguo rectorio del Convento. La Eucarística diaria y las visitas al Santísimo están muy concurridas todos los días, y no hay ni un solo momento durante el día en que la capilla esté sola. Los devotos de San Pascual, y a imitación suya, saben de lo importante que es tener ese privilegio de la exposición solemne y permanente del Santísimo y se acercan hasta el Santuario para orar ante Dios Eucaristía.

BODAS EN EL SANTUARIO DE SAN PASCUAL

Pues si, es verdad; no hay ningún problema para que pueda celebrarse el Sacramento del Matrimonio en el Santuario de San Pascual Baylon, en Villarreal. Surge la pregunta, ¿por qué hasta ahora, no se ha celebrado ninguno?

En los conventos de Clausura Papal, antiguamente no podía celebrarse porque las Leyes de la Iglesia lo prohibían. Después del Concilio Vaticano II, las Leyes de la Iglesia «El Derecho Canónico» se modifica en varios artículos; entre ellos está el que hace referencia al Sacramento del Matrimonio, que no es que se modifique, si no que desaparece dicho «canon» (ley) el que hacía referencia a la celebración del Matrimonio en los conventos de clausura.

Por eso actualmente, una vez desaparecida la Ley, toda persona que lo desee, puede hacerlo en dichos Santuarios, pero siempre dentro de unas normas.

Las Superiores de los conventos, son las que dan el permiso para poder celebrarlo en las Iglesias que dependen de ellas; pero lo más IMPORTANTE es el permiso que da el Cura Párroco de la Parroquia a la cual pertenecen los novios, y es el Párroco de dicha Parroquia, el que DELEGA a cualquier Sacerdote para que pueda celebrar el Matrimonio Sagrado.

Resumiendo: Si deseas casarte en un Santuario o en una Iglesia dependiente de un Convento de Clausura, primero has de ponerte de acuerdo con la Superiora del Convento. Segundo, comunicarlo a tu Cura Párroco, él también ha de darte el permiso y la DELEGACION al Sacerdote que ha de casarte.

No ha de extrañarte pues, amigo lector que el día 27 de julio de 1991 se celebrara el Matrimonio Canónico entre Juan M. González Campos y Sonia Rubert Planes en el Santuario de San Pascual Baylón de Villarreal.

Cortinajes y Decoraciones

LEBEN

COLON, 15 - TEL. 52 07 86
12540 VILLARREAL

EUGENIA ADELL
18.824 784 - F

COLON, 15
TEL. 52 07 86
VILLARREAL



Beatriz

ESCAPARATISTA - DECORACION
INTERIORISMO - COMERCIAL



ARRABAL DE SANT PASQUAL, 23
TEL. 52 18 05
12540 VILA-REAL (Castellón)



moda infantil

VIRGEN DE GRACIA, 48 - TEL. 52 71 19 - VILLARREAL



CALZADOS

Rios

A. del Carmen, 78
Tel. 52 15 92
VILLARREAL (Castellón)



ORGANIZACION DE VIAJES, S.L.

ALAS

AVDA. PIO XII, 15 - Tel. 52 56 11 - Telex 65412 AOSL - VILLARREAL

Radio Meneu

ELECTRODOMESTICOS
San Jaime, 54 - Tel. 52 17 47 - VILLARREAL

RADIOLA

BALAY
HITACHI
PHILIPS

JVC
CANON
YAMAYA

BOSCH
ITT
WHIRLPOOL

MIELE
ZANELA
KENWOOD

MASTER
CADENA

Pintores y escultores han plasmado la figura de un Santo digno de realzamiento.

Biógrafos han descrito y seguido las obras, la vida, la figura, el sentir y todo lo relacionado con San Pascual, dando pie a importantes estudios, sobre un Santo que dejó huella de amor a Dios y a los hombres allí por donde pasó.

Sacerdotes, religiosos y entidades han hablado de la bondad, de la sencillez, del amor, de la fe, del Santo patrón de las reuniones Eucarísticas de la Iglesia.

La figura de San Pascual es universal y se ve envuelta continuamente en estudios más diversos y en actos culturales-religiosos, como el protagonizado recientemente por una de las asociaciones más importantes de la ciudad de Vila-real, concretamente, me estoy refiriendo al XVII Certamen Literario, organizado por la Asociación de Hijas de María del Rosario, celebrado en el salón de actos de la Caja Rural.

La entidad organizadora como movimiento juvenil que sirve para la realización, especialmente, del joven en la fe católica y en todas las demás dimensiones de la vida no opuestas a ella, todos los años adquiere un compromiso cultural haciéndose cargo del certamen literario con diversos temas. En esta edición y en el apartado de prosa se centraba en San Pascual y la Virgen en su vida y sus escritos.

Una vez más una entidad religiosa incluye en una actividad cultural un tema de San Pascual. Y es que el Santo, es un punto de encuentro para una gran diversidad de actos dada su personalidad basada en la sencillez como ser humano y en la sabiduría del diálogo y comunicación frente a Dios. Todo esto para las personas y entidades no pasa desapercibido, y cuando se tiene la mínima oportunidad se aprovecha el tema Pascualino ofreciendo a toda la sociedad un mensaje y una vida que incluso los más pequeños saben apreciar. En el caso concreto del XVII Certamen literario, la

en el non ⁺bre de la santísima trinidad padre y hijo y espíritu santo. En tres personas y un solo Dios verdadero que crea todas las cosas así visibles como invisibles. ael sen gloria y imperio por todos los siglos de los siglos. amen. jesus maria. ⁺
 Fray pasqual baylon. natural de la villa de torrehermosa, de santa maria de guerra. Escribió este cartapacio para su resurrección espiritual el qual se ha de mucho libros santos. firmemente.

Asociación de Hijas de María del Rosario, ha querido dar a conocer un poco más a San Pascual y de la mano del galardonado, Juan Bautista Alba, en su trabajo que lleva por lema «Válgame nuestra Señora», se hace referencia a la devoción de San Pascual hacia la Virgen, la presencia de la Virgen en los escritos de San Pascual, y la devoción de San Pascual a la Virgen del Rosario.

Es interesante que desde cualquier aspecto de la vida tengamos presente a San Pascual, y que desde nuestras actividades culturales o de formación profundicemos en una vida real y viva, que nos hará reflexionar en muchas cosas de nuestro quehacer diario.

JUANJO CLEMENTE CABEDO



A L' OMBRA DEL CLAUSTRE

FRA PASQUAL

No parece muy lógico seguir pretendiendo hablarles desde la sombra de mi claustro, en un momento en que llegan a la ciudad los primeros fríos; claro que, ausentes todavía aquellas lluvias pertinaces de otros finales de otoño, todavía son posibles estos dulces momentos de meditación en nuestro claustro.

Más todavía, cuando desde hace unos días, esta bendita acción de remoción del sagrado Templo, que llega (como se anunciaba) al convento mismo, ha comenzado a sentirse en estas vetustas paredes de nuestro claustro. ¡Por fin, todo comienza a tomar cuerpo!

Desde mi última cita con los lectores, muchas y grandes son las novedades que estamos viviendo en San Pascual; lo primero, la llegada del nuevo sepulcro de plata, primero y más significado «regalo» que los miles de devotos le presentan al más humilde de los santos en este su Centenario.

¡Qué sorprendente trabajo el del artista..., que reto para los fundidores y orfebres! Sin lugar a dudas, una de las más importantes obras en el noble material de todo el orbe católico. Además de la arribada a la ciudad de la pieza central de toda esta gran acción pascualina, es también ya una realidad el magnífico, armónico y logradísimo bajo relieve del trasagrario, aquél que, colocado a los pies del nuevo sepulcro, nos recordará, la última adoración de San Pascual a la Sagrada Hostia en su custodia. También quedó ultimada la nueva capilla de San Pedro de Alcántara, la genial obra de Vergara que, una vez acabada, pone el toque de exquisito gusto en el nuevo «hall» de entrada a esta basilical iglesia.

Finalmente, merece una especial atención la colocación ya en su hornacina central del gran

retablo mayor de la impresionante y bien lograda imagen de San Pascual, del que será desde estos centenarios el futuro centro de atención del nuevo y remozado Templo. Entre una nube de ángeles, rematado por la imprescindible custodia, un San Pascual airoso, en su glorificación, ascendiendo al cielo, desde el lugar mismo en que, históricamente lo hizo.

Y para terminar, el Claustro; nuestro entrañable, quieto, retirado y maltrecho Claustro, en el que precisamente ahora está centrada la acción de restauración.

De momento, algunos añadidos de poca utilidad y gusto han sido retirados, lo que ha supuesto un montón de escombros; ¡ha comenzado la imprescindible restauración de este rincón ya entrañable del Convento!

Por ello, que en estos últimos compases de 1991, cuando todos nos aprestamos a las grandes celebraciones centenarias del 92, sintamos en el corazón la alegría de saber que, esta dependencia, tan necesaria en una casa de oración y recogimiento como el Convento de San Pascual, será objeto inminente del trabajo de los técnicos y profesionales, para recuperar pronto el aspecto que tuvo en sus mejores momentos. Será además un complemento imprescindible en la novísima zona del Museo, otra de las grandes acciones de esa Comisión infatigable que, semana a semana, mes tras mes y durante tres años, ha estado dedicada casi en exclusiva, a pesar de las obligaciones profesionales y familiares de sus miembros, a mantener viva esta llama, dedicándose con amor a este noble proyecto.

A ellos y a mis lectores el deseo de una Navidad vivida intensamente, preparando los grandes acontecimientos pascualinos del 92.



FEDERACION DE COMERCIO y ARTESANADO DE VILLARREAL

Miembro de la Confederación **PYMEC**

- LA UNICA ORGANIZACION DE EMPRESARIOS POR Y PARA VILLARREAL
- MAS DE 500 PYMES DEL COMERCIO, LA INDUSTRIA Y LOS SERVICIOS UNIDOS POR UN SOLO OBJETIVO: VILLARREAL

MAYOR S. JAIME, 42, 1.º - TEL. 52 37 51
VILLARREAL



muebles rubert, s.a.

